



JUNTAS GENERALES DE ALAVA ARABAKO BILTZAR NAGUSIAK

Arabako Biltzar Nagusiek, 2013ko ekainaren 3an egindako osoko bilkuran ondoko foru araua onetsi dute:

19/2013 FORU ARAUA, EKAINAREN 3KOA, GAUBEAKO UDALAREN AURREKONTU ETA FINANTZA BIDERAGARRITASUNERAKO PLANA ONARTZEN DUENA.

ZIOEN ADIERAZPENA

Egungo egoera ekonomikoak Arabako Lurralde Historikoko toki erakundeetan sortu duen finantza egoera dela eta, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauak, bere bosgarren xedapen gehigarrian, xedatu du erakunde horiek salbuespenez berariazko bideragarritasun plana eskatu ahal izango dutela, erantzun ahal izateko bai funtsezko zerbitzu publikoen ohiko mantentzeari bai beren finantza kargaren ordaintzeari.

Arrazoi horregatik, Gaubeako Udalak, Toki Administrazioaren Sailaren laguntzarekin, finantza bideragarritasunerako plan bat gertatu du, 2011ko abenduaren 31ra arte metatutako diruzaintzako gerakin negatiboaren finantzaketari eta beste beharrian batzuei aurre egiteko (horiek guztiek 754.732,94 euro jotzen dute).

LEHENENGO ARTIKULUA. Onarpena ematea Gaubeako Udalaren Aurrekontu eta Finantza Bideragarritasunerako Planari (foru arau honi erantsita doa).

BIGARREN ARTIKULUA. Planean jasotakoa betetzen ez bada, atxiki beharreko zenbatekoak atxikiko dizkio Gaubeako Udalarari Arabako Foru Aldundiak, itundutako tributuetako partaidetza gisa, harik eta hura betetzeko beharrezkoak diren neurriak hartzen diren arte. Hori guztia, Gaubeako Udalarari entzunaldia eman eta gero.

Planaren seigarren paragrafoak xedaturikoaren ondorioetarako, udaleko eta Toki Administrazioaren Saileko ordezkariak aurkeztuko dituzte Arabako Biltzar Nagusietako Toki Administrazioaren Batzordean plana zenbateraino bete izanari buruz Udaleko Toki Kontuhartzaitelzak egindako txostenak.

Las Juntas Generales de Álava en su sesión plenaria celebrada el día 3 de junio de 2013, han aprobado la siguiente norma foral:

NORMA FORAL 19/2013, DE 3 DE JUNIO DE 2013, DE APROBACIÓN DEL PLAN DE VIABILIDAD PRESUPUESTARIA Y FINANCIERA DEL AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Dada la situación financiera a que la actual coyuntura económica ha llevado a las entidades locales del Territorio Histórico de Álava, la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, dispone en su disposición adicional quinta que éstas podrán solicitar, con carácter excepcional, un plan de viabilidad específico que les permita responder tanto al mantenimiento ordinario de los servicios públicos esenciales como al pago de su carga financiera.

Por ese motivo, el Ayuntamiento de Valdegovía ha elaborado, con la asistencia del Departamento de Administración Local, un plan de viabilidad financiera destinado a hacer frente a la financiación del remanente de tesorería negativo acumulado a 31 de diciembre de 2011 y otras necesidades, que ascienden a la cantidad de 754.732,97 euros.

ARTÍCULO PRIMERO. Aprobar el Plan de Viabilidad Presupuestaria y Financiera del Ayuntamiento de Valdegovía anexo a la presente norma foral.

ARTÍCULO SEGUNDO. En caso de incumplimiento de las estipulaciones del plan, la Diputación Foral de Álava procederá a retener las cantidades que correspondieran al Ayuntamiento de Valdegovía en concepto de participación en tributos concertados, hasta que se tomen las medidas necesarias para su cumplimiento. Todo ello, previa audiencia al Ayuntamiento de Valdegovía.

A los efectos de lo previsto en el apartado sexto del plan, los informes sobre el grado de cumplimiento emitidos por la Intervención Local del Ayuntamiento serán presentados por los representantes del Ayuntamiento y del Departamento de Administración Local en la Comisión de Administración Local de las Juntas Generales de Álava.

Planaren hamargarren atalari dagokionez, aipatutako plana betetzeari buruz sei hilabetean behin aurkeztu beharreko txostenekin batera, zehaztu egingo da zein lan finantzatu diren ohiko aurrezki garbiarekin edo beste administrazio, enpresa edo partikular batzuen kanpoko finantzaketarekin eta, kasua balitz, zein egin diren premiazko edo oinarritzko beharrei erantzuteko.

HIRUGARREN ARTIKULUA. Foru arau honek baimentzen duen epe luzerako zorpetze eragiketa hitzartu ondoren, maileguaren baldintzak bidali egingo dira Aurrekontu eta Finantza Bideragarritasun Plana —aipatutako planaren seigarren atalak aurreikusi du— nola bete den adierazteko lehen txostenarekin batera.

LAUGARREN ARTIKULUA. Foru arau hau ALHAOn argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

GAUBEAKO UDALAREN AURREKONTU ETA FINANTZA BIDERAGARRITASUNERAKO PLANA.

ZIOEN AZALPENA

Gaubeako Udalak epe luzerako zorpetze eragiketak egin beharra du ondoko hauen finantzaketarako:

- Kutxabank finantza erakundeari ordaindu behar dion 400.000,000 euroko zenbatekoa, ehuneko ehuneko Udalarena den “Valdegovía Sociedad Urbanística y de Desarrollo Integral, S.A.”ri etxebizitza sustapenerako emandako abal baten exekuzioaren ondorioz.

- Udalak eta Udalaren Turismo Patronatuak 2011ko abenduaren 31ra arte metatutako diruzaintzako gerakin negatiboa (zenbatekoa: - 354.732,97 euro, hirigintza sozietatearekin hornitu gabeko kopuru kobragaitzengatik doikuntzak barne direla.

354.732,97 euroak honela banatzen dira: 297.267,99 euro, Udalaren diruzaintzako gerakin negatiboarenak; 30.615,89 euro, Udalaren Turismo Patronatuaren diruzaintzako gerakin negatiboarenak, eta 26.849,09 euro, Udalaren diruzaintzako gerakin negatiboaren hornidura kobragaitzarenak.

En relación al apartado décimo del plan, junto con los informes del cumplimiento semestral del citado plan, se detallarán las obras financiadas con ahorro corriente neto o con financiación externa de otras administraciones, empresas o particulares y, en su caso, las realizadas para dar respuesta a necesidades urgentes o básicas.

ARTÍCULO TERCERO. Tras la concertación de la operación de endeudamiento a largo plazo que autoriza esta norma foral, las condiciones del préstamo se acompañarán al primer informe sobre el grado del cumplimiento del Plan de Viabilidad Presupuestaria y Financiera previsto en el apartado sexto del citado plan.

ARTÍCULO CUARTO. La presente norma foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el BOTA.

PLAN DE VIABILIDAD PRESUPUESTARIA Y FINANCIERA DEL AYUNTAMIENTO DE VALDEGOVÍA

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de Valdegovía precisa concertar operaciones de endeudamiento a largo plazo para la financiación de:

- La cantidad de 400.000,00 euros que ha de desembolsar a la entidad financiera Kutxabank, derivada de la ejecución de un aval otorgado a “Valdegovía Sociedad Urbanística y de Desarrollo Integral, S.A.”, cien por cien municipal, para una promoción de viviendas.

- El Remanente de Tesorería negativo acumulado a 31 de diciembre de 2011 por el Ayuntamiento y el patronato Municipal de Turismo, que asciende a la cantidad de -354.732,97 euros, incluidos ajustes por cantidades de dudoso cobro no provisionadas con la sociedad urbanística.

Los 354.732,97 euros se dividen en 297.267,99 euros de Remanente de Tesorería negativo del Ayuntamiento, 30.615,89 euros de Remanente de Tesorería negativo del patronato Municipal de Turismo y 26.849,09 euros de ajuste a la provisión de dudoso cobro del Remanente de Tesorería Negativo del Ayuntamiento.

- Horren xedea da aurreko ekitaldietan kontratistekiko eta erakundeekiko metatutako aurrekontuko eta aurrekontutik kanpoko zorrak ordaintzea. Horren guztiaren ondorioz, finantzaketa beharraren zenbatekoa 754.732,97 euro da.

Likidatutako diru sarrera arrunten ehuneko 5 baino handiagoa da gerakin negatiboa, eta likidatutako diru sarrera arrunten ehuneko 80 baino handiagoa da ordaintzeke dauden betebeharrekin ordaintzeko beharrezko baimenekin dagoen zor bizia.

Horregatik, beharrezkoa da Arabako Biltzar Nagusiei eskaera bat egitea, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren bosgarren xedapen gehigarrian xedatutako prozedurari jarraituz. Hona zer dioen xedapen horrek:

”Arabako Lurralde Historikoko toki erakunde batek, bere aurrekontu eta finantza egoera dela-eta, Arabako Foru Aldundiari bideragarritasun plan bat eskatzen badio, oinarritzko zerbitzu publikoen ohiko mantentzeari eta bere finantza zamaren ordainketari aurre egin ahal izateko, Toki Administrazioaren Sailak, toki erakunde horrekin batera, aurrekontu eta finantza bideragarritasunerako berariazko plan bat gertatuko du.

Aipatutako plan hori toki erakunde horrek osoko bilkuran onetsi beharko du, Arabako Lurralde Historikoaren Toki Administrazioaren eta Finantzen Lurralde Kontseiluaren txostena jaso beharko du eta Arabako Biltzar Nagusietara foru arau proiektu moduan bidali beharko da, behin betiko onesteko”.

Plan hori gertatzean, Arabako Foru Aldundiaren Toki Administrazioaren Sailaren aholkularitza teknikoa jaso da.

Ondorioz, hauxe ERABAKITZEN DA:

LEHENENGOA: Gaubeako Udalaren Aurrekontu eta Finantza Bideragarritasunerako Plana onartzea, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko otsailaren 3/2004 Foru Arauaren bosgarren xedapen gehigarriaren babesean.

- Ello con objeto de abonar las deudas presupuestarias y extrapresupuestarias acumuladas por la Entidad a contratistas y entidades en los ejercicios anteriores. Todo ello hace que la necesidad de financiación ascienda a 754.732,97 euros.

El Remanente negativo es mayor del 5 por ciento de los ingresos corrientes liquidados, y la deuda viva con la autorización necesaria para el abono de las obligaciones pendientes supera el 80 por ciento de los ingresos corrientes liquidados.

Por ello, se hace necesaria una solicitud a las Juntas Generales de Álava, siguiendo el procedimiento establecido en la disposición adicional quinta de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, que dice:

“En el caso de que una Entidad Local del Territorio Histórico de Álava, dada su situación presupuestaria y financiera, solicitara a la Diputación Foral de Álava un plan de viabilidad para responder tanto al mantenimiento ordinario de los servicios públicos esenciales como al pago de su carga financiera, el Departamento de Administración Local elaborará conjuntamente con la Entidad Local un plan específico de viabilidad presupuestaria y financiera.

El citado plan deberá ser aprobado por el Pleno de la entidad local, informado por el Consejo Territorial de Administración Local y Finanzas del Territorio Histórico de Álava y remitido como proyecto de norma foral a las Juntas Generales de Álava para su aprobación definitiva”.

En la elaboración de este plan se ha contado con el asesoramiento técnico del Departamento de Administración Local de la Diputación Foral de Álava.

Por todo lo expuesto, SE ACUERDA:

PRIMERO: Aprobar el Plan de Viabilidad Presupuestaria y Financiera del Ayuntamiento de Valdegovía, al amparo de la Disposición Adicional quinta de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava.

BIGARRENA: Plana egiteko arrazoia da Arabako Biltzar Nagusiei 754.732,97 euroko beste zorpetze bat eskatzea, erakundeak ekitaldietan kontratistekiko eta entitateekiko metaturiko zorren ondorioz, eta udalaren hirigintza sozietateari emandako abalaren exekuzioaren ondorioz, Arabako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 49. eta 34. artikuluetan xedatutakoaren arabera, gerakin negatiboa likidatutako diru sarrera arrunten ehuneko 5 baino gehiago dela iritzitza, eta erakunderen zor biziak gainditu egin duenez likidatutako diru sarrera arrunten ehuneko laurogeiko muga, Arabako Lurralde Historikoaren 2012rako Aurrekontua (2013ko ekitaldirako luzatua) gauzatzeko abenduaren 20ko 17/2011 Foru Arauaren hamabigarren xedapen gehigarrian ezarritakoa.

HIRUGARRENA: Arabako Foru Aldundiari eskatzea plan hori, erabaki honetan jasotzen den bezala, foru arau proiektu moduan bidaltzeko Arabako Biltzar Nagusietara, behin betiko onar dezaten, Arabako Lurralde Historikoaren Toki Administrazioaren eta Finantzen Lurralde Kontseiluaren txostena jaso eta gero.

LAUGARRENA: Zorraren helburua Udalak 2011ko abenduaren 31ra arte metatutako diruzaintzako gerakina finantzatzea izango da, erakundeak aurreko ekitaldietan kontratistekiko eta erakundeekiko metatutako zorren ondorioz udalaren hirigintza sozietateari emandako abalaren exekuzioaren ondorioz. 2011ko abenduaren 31n onartutako hartzekodunei, aurrekontuan jasorikoei eta ez jasorikoei, ordaintzeko izango da diru sarrera.

BOSGARRENA: Bideragarritasun plan honen I. eranskinaren barruan jasotzen diren aurreikuspenetako finantza egoeretara doitu Gaubeako Udalak bere aurrekontuak; hain zuzen ere, SEC-95aren irizpideen arabera kalkulaturako aurrekontu emaitzara, aurrezki arrunt garbira, eta ekitaldi bakoitzean jaulki beharreko zorrera. Plana bost urterako izango da; hain zuzen ere, 2013-2017 aldirako.

SEIGARRENA: Tokiko Kontuhartzaitzak txostena emango du, irailean eta martxoan, urteko bi sei hilekoetan plana zenbateraino bete den jaso, eta Arabako Foru Aldundira bidaliko da, handik Arabako Biltzar Nagusietara helarazi dadin, Toki

SEGUNDO: El motivo de la realización del plan es solicitar a las Juntas Generales de Álava un endeudamiento nuevo de 754.732,97 euros, como consecuencia de las deudas acumuladas por la entidad a contratistas y entidades en los ejercicios, y de la ejecución de un aval otorgado a la sociedad urbanística municipal. Al considerar que el Remanente negativo es mayor del 5 por ciento de los ingresos corrientes liquidados de conformidad con lo estipulado en los artículos 49 y 34 de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, y al superar la Entidad el límite del ochenta por ciento de la deuda viva en relación a los ingresos corrientes liquidados establecido en la Disposición Adicional Duodécima de la Norma Foral 17/2011, de 20 de diciembre, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2012, prorrogada para el ejercicio 2013.

TERCERO: Solicitar a la Diputación Foral de Álava la remisión del plan tal como se recoge en este Acuerdo como proyecto de norma foral a las Juntas Generales de Álava para su aprobación definitiva, una vez sea informado por el Consejo Territorial de Administración Local y Finanzas del Territorio Histórico de Álava.

CUARTO: El destino de la deuda será financiar el Remanente de Tesorería acumulado por el Ayuntamiento hasta el 31 de diciembre de 2011 como consecuencia de las deudas acumuladas por la entidad a contratistas y entidades en los ejercicios anteriores y la ejecución del aval otorgado a la sociedad urbanística municipal. El ingreso se destinará al pago de los acreedores presupuestarios y extrapresupuestarios reconocidos a 31 de diciembre de 2011.

QUINTO: El Ayuntamiento de Valdegovía ajustará sus presupuestos a los estados financieros previsionales incluidos en el Anexo I de este Plan de Viabilidad, y en concreto al resultado presupuestario calculado según el criterio del SEC-95, al ahorro corriente neto y de la deuda a emitir en cada uno de los ejercicios. El ámbito temporal del plan es de 5 años 2013-2017.

SEXTO: La Intervención local emitirá en los meses de septiembre y marzo un informe sobre el grado de cumplimiento semestral del plan, que será remitido a la Diputación Foral de Álava para su traslado a las Juntas Generales de Álava, previo

Administrazioaren Saileko zerbitzu teknikoek aztertu ondoren.

ZAZPIGARRENA: Planaren zenbatekoak desbideratzen badira, eta bereziki, beherantz desbideratzen badira SEC-95aren irizpidearen arabera kalkulaturako aurrekontu emaitza eta aurrezki arrunt garbia, edo gorantz desbideratzen bada ekitaldi bakoitzean jaulki beharreko zorra, hartu beharreko neurriak hartuko ditu Gaubeako Udalak haiek zuzentzeko, desbideratzeak daudela agerian jarri eta hiru hileko epearen barruan.

ZORTZIGARRENA: Planaren indarraldian sortutako diru sarrera arrunten ehuneko 5 baino handiagoak diren diruzaintza gerakinak udalaren zor bizia amortizatzeke erabiliko dira. Horretarako, zorpetze eragiketa baimendu gehiago itundu ahalko ditu udalak, beharrezko den malgutasunarekin, zorrak aurretiaz kitatu ahal izateko, aurrekontuaren emaitzek hala uzten dutenean.

BEDERATZIGARRENA: Planaren hasieran zor bizia diru sarrera arrunten ehuneko 108,91 da. planaren helburuetarik bat da ehuneko hori jaitea zor biziaren ehuneko 80tik behera diru sarrera arrunten gainean. Horretarako, II. eranskinean jasotzen den zor bizi egoera onartzen da.

Gehenez ere hamabost urte izango dira plan honetan jasoriko zorpetze eragiketak amortizatzeke.

HAMARGARRENA: Aurrezki arrunt garbiz edo beste administrazio, enpresa edo partikularren kanpoko finantzazioz lagundutako obrak baino ezingo dira egin plana indarrean dagoen bitartean.

HAMAİKAGARRENA: Hauexek dira planaren zenbatze numerikoa egiteko oinarri hartzen diren hipotesiak:

Gastuak:

- Kutxabanken baldintzak onartzea. Horiek direla eta, Udalak 400.000,00 euro ordainduko ditu eta erakundeak eskuratu egingo du abalaren gaia den hirigintza sustapeneko etxebizitza saldugabeen jabetza, eta kantzelatatu egingo dira sustapenarekin loturik dauden maileguak.

- Tokiko Garapeneko Eragile lanpostua 2013an

análisis de los servicios técnicos del Departamento de Administración Local.

SÉPTIMO: Caso de existir desviaciones en las cifras del plan, y especialmente desviaciones a la baja del resultado presupuestario calculado según el criterio del SEC-95 y del ahorro corriente neto, y el alza de la deuda a emitir en cada uno de los ejercicios, el Ayuntamiento de Valdegovía tomará las medidas necesarias para su corrección en el plazo de tres meses desde su puesta de manifiesto.

OCTAVO: Los Remanentes de Tesorería superiores al 5 por ciento de los Ingresos Corrientes generados durante la vigencia del plan, serán destinados a la amortización de la deuda viva del Ayuntamiento. A tal fin, el Ayuntamiento concertará las nuevas operaciones de endeudamiento permitidas con la flexibilidad necesaria para poder efectuar cancelaciones anticipadas cuando los resultados presupuestarios así lo permitan.

NOVENO: El porcentaje de deuda viva al inicio del plan es del 108,91 por ciento sobre los ingresos corrientes. Es uno de los objetivos del plan reducir este porcentaje por debajo del 80 por ciento de deuda viva sobre ingresos corrientes. Para ello se aprueba el escenario de deuda viva recogido en el Anexo II.

Las operaciones de endeudamiento incluidas en este plan tendrán un plazo máximo de amortización de quince años.

DÉCIMO: Durante el periodo de vigencia del plan, sólo se podrán ejecutar obras financiadas con ahorro corriente neto o con financiación externa de otras administraciones, empresas o particulares.

UNDÉCIMO: Las hipótesis de las que se parte para elaborar la cuantificación numérica del plan son las siguientes:

Gastos:

- Aceptación de las condiciones de Kutxabank, por las que el Ayuntamiento abona la cantidad de 400.000,00 euros, y la entidad se hace con la propiedad de las viviendas no vendidas de la promoción urbanística objeto del aval, y cancelándose los préstamos asociados a la promoción.

- Amortización de la plaza de Agente de

deuseztatzea, beste lanposturik sortu gabe. Aurrekontuko plantillaren gainerakoa ez handitzea.

- Doitu egingo da gastu arrunta, aurrezki garbia zero edo positibo izan dadin.
- 2013an hirigintza sozietatea eta zerbitzu sozietatea likidatzea, horien jarduera eta aktiboak eta pasiboak Udalaren eskuetara pasatuz.
- Hirigintza sozietateak hartzekodunei epe laburrean ordaintzeko dituen bi diru kopuruak negoziatzea, itzultzeko epea hiru urte eta bost urte artera pasatuz.

Diru sarrerak:

- Garoñako zentral nuklearretik etorritako diru sarrerak mantentzea, hura itxi eta bost urte geroago arte.
- Tuestako industrialdeko hirigintza aprobetxamenduetatik diru sarrerak jasotzen dira.

Hipotesi hauek ez betetzeagatik SEC-95aren irizpidearen arabera kalkulaturako aurrekontu emaitza eta aurrezki arrunt garbia beherantz desbideratzen badira, edo planaren indarraldiko ekitaldi bakoitzean jaulki beharreko zorra gorantz desbideratzen bada, erabaki honen zazpigarren puntuaren arabera jokatu beharko da.

Desarrollo Local en 2013, sin creación de ninguna otra. No incremento del resto de la plantilla presupuestaria.

- Se ajustará el gasto corriente para que el ahorro neto sea cero o positivo.
- Liquidación de la sociedad urbanística y de la sociedad de servicios durante 2013, pasando su actividad y sus activos y pasivos al Ayuntamiento.
- Negociación de dos cantidades pendientes de pago a corto plazo de la sociedad urbanística con los acreedores, pasando a un plazo de reembolso de entre tres y cinco años.

Ingresos:

- Mantenimiento de los ingresos derivados de la Central Nuclear de Garoña, hasta cinco años después de su cierre.
- Se reciben ingresos de aprovechamientos urbanísticos del Polígono Industrial de Tuesta.

En caso de que el incumplimiento de estas hipótesis conlleve desviaciones a la baja del resultado presupuestario calculado según el criterio del SEC-95 y del ahorro corriente neto, y al alza de la deuda a emitir en cada uno de los ejercicios de vigencia del plan, se actuará conforme al punto séptimo de este Acuerdo.

**I. ERANSKINA –
2013- 2017 AURREKONTUAREN BILAKAERA**

**ANEXO I –
EVOLUCIÓN PRESUPUESTO 2013- 2017**

E) FINKATUA

E) CONSOLIDADO

GASTUAK/GASTOS	2013	2014	2015	2016	2017
Langile gastuak Gastos de Personal	389.050,00	339.060,75	344.146,66	349.308,86	354.548,49
Erosketak eta zerbitzuak Compras y Servicios	665.840,00	664.115,40	670.756,55	677.464,12	684.238,76
Finantza gastuak Gastos Financieros	82.911,44	83.816,43	75.765,31	67.475,68	58.951,79
Transferentzia eta dirulaguntza arruntak Transferencias y Subvenciones Corrientes	155.875,30	158.992,81	162.172,66	165.416,12	168.724,44
Inbertsio errealak Inversiones Reales	399.815,02	229.438,54	229.985,26	230.477,16	230.895,31
Kapital transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones de Capital	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finantza aktiboen aldakuntza Variación de Activos Financieros	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finantza pasiboen aldakuntza Variación de Pasivos Financieros	183.469,80	196.112,82	201.286,63	206.733,44	212.467,93
GASTUAK, GUZTIRA/TOTAL GASTOS	2.276.961,56	1.671.536,75	1.684.113,08	1.696.875,38	1.709.826,72

DIRU SARRERAK/INGRESOS	2013	2014	2015	2016	2017
Zuzeneko zergak Impuestos Directos	445.400,00	449.854,00	454.352,54	458.896,07	463.485,03
Zeharkako zergak Impuestos Indirectos	40.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00	40.000,00
Tasak eta bestelako diru sarrerak Tasas y Otros Ingresos	119.750,00	120.947,50	122.156,98	123.378,54	124.612,33
Transferentzia eta dirulaguntza arruntak Transferencias y Subvenciones Corrientes	1.119.600,00	1.054.535,25	1.061.403,56	1.068.400,77	1.075.529,37
Ondare bidezko diru sarrerak Ingresos Patrimoniales	17.720,00	6.200,00	6.200,00	6.200,00	6.200,00
Inbertsio errealak besterentzea Enajenación de Inversiones Reales	64.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kapital transferentziak eta dirulaguntzak Transferencias y Subvenciones de Capital	246.690,44	0,00	0,00	0,00	0,00
Finantza aktiboen aldakuntza Variación de Activos Financieros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Finantza pasiboen aldakuntza Variación de Pasivos Financieros	755.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
DIRU SARRERAK, GUZTIRA/TOTAL INGRESOS	2.808.160,44	1.671.536,75	1.684.113,08	1.696.875,38	1.709.826,72

AURREKONTU SUPERABITA/DEFIZITA SUPERAVIT / DEFICIT PRESUPUESTO	531.198,88	0,00	0,00	0,00	0,00
AURREZKI GARBIA AHORRO NETO	265.323,46	229.438,54	229.985,26	230.477,15	230.895,31
SUPERABITA/DEFIZITA (EKS-95) SUPERAVIT / DEFICIT SEC 95	359.668,68	196.112,82	201.286,63	206.733,44	212.467,94
ZOR GARBIAREN ALDAKUNTZA VARIACIÓN DEUDA NETA	571.530,20	-196.112,82	-201.286,63	-206.733,44	-212.467,93

Vitoria-Gasteiz, 2013ko ekainaren 3a
LEHENDAKARIA

Vitoria-Gasteiz, 3 de junio de 2013
EL PRESIDENTE

Izp. /Fdo.: Juan Antonio Zárate Pérez de Arrilucea